

Искане за преюдициално заключение, направено от Tribunal Superior de Justicia de Canarias (España) на 2 април 2007 г. — Comunidad Autónoma de Canarias/Club Náutico de Gran Canaria

(Дело C-186/07)

(2007/C 129/14)

Език на производството: испански

Препращаща юрисдикция

Tribunal Superior de Justicia de Canarias

Страни в главното производство

Ищец: Club Náutico de Gran Canaria

Ответник: Comunidad Autónoma de Canarias

Преюдициален въпрос

Съдът на Европейските общности да се произнесе относно последиците на своето решение от 7 май 1998 г. ⁽¹⁾ във връзка с член 10.1.13 от закон 20/91 от 7 юни за изменение на фискалните аспекти на Régimen Económico y Fiscal de Canarias.

⁽¹⁾ Дело C-124/96, Комисия/Испания, Сб. 1998, стр. I-2501.

Искане за преюдициално заключение, направено от Rechtbank Zutphen (Нидерландия) на 3 април 2007 г. — Наказателно производство срещу Dirk Endendijk

(Дело C-187/07)

(2007/C 129/15)

Език на производството: нидерландски

Препращаща юрисдикция

Rechtbank Zutphen

Страна в главното производство

Dirk Endendijk

Преюдициални въпроси

1) Как следва да се тълкува понятието „вързване“ по смисъла на Директива 1991/629/ЕИО ⁽¹⁾ във връзка с Решение 97/182/ЕО ⁽²⁾?

2) В тази връзка от значение ли са материалът, дължината и преследваната с вързването цел?

⁽¹⁾ Директива на Съвета от 19 ноември 1991 г. относно определяне на минималните стандарти за защита на телетата (1991/629/ЕИО) (ОВ L 340 стр. 28; Специално издание на български език 2007 г., глава 3, том 10, стр. 193).

⁽²⁾ Решение на Комисията от 24 февруари 1997 г., с което се изменя Приложението към Директива 1991/629/ЕИО (ОВ L 76, стр. 30).

Искане за преюдициално заключение, направено от Cour de cassation (Франция) на 3 април 2007 г. — Commune de Mesquer/Total France SA, Total International Ltd

(Дело C-188/07)

(2007/C 129/16)

Език на производството: френски

Препращаща юрисдикция

Cour de cassation

Страни в главното производство

Ищец: Commune de Mesquer

Ответник: Total France SA, с предишно наименование Total raffinage distribution, Total International Ltd

Преюдициални въпроси

1) Дали тежкото гориво — продукт, получен при рафиниране — отговарящо на спецификациите на потребителя, предназначено от производителя за продажба като гориво и упоменато в Директива 68/414/ЕИО от 20 декември 1968 г. ⁽¹⁾, изменена с Директива 98/93/ЕО от 14 декември 1998 г. ⁽²⁾ относно стратегически ресурси, за които има задължение за поддържане на минимални запаси, може да бъде квалифицирано като отпадък по смисъла на член 1 от Директива 75/442/ЕИО от 15 юли 1975 г. ⁽³⁾, така както е изменена с Директива 91/156/ЕИО от 18 март 1991 г. ⁽⁴⁾ и кодифицирана с Директива 2006/12/ЕИО ⁽⁵⁾?

2) Дали товар от тежко гориво, транспортиран от кораб и случайно разсипан в морето, съставлява сам по себе си или след смесването му с вода и със седименти, отпадък по смисъла на буква Q 4 от Приложение I към Директива 2006/12/ЕО?